

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
Кафедра іноземних мов для природничих факультетів

Затверджено

На засіданні кафедри іноземних мов для
природничих факультетів
факультету іноземних мов
Львівського національного університету
імені Івана Франка
(протокол №1 від 29 серпня 2022 р.)

Завідувач кафедри



(проф. Микитенко Н. О.)

Силабус з навчальної дисципліни
“Професійна іноземна мова (англійська)”,
що викладається в межах дисциплін вільного вибору студентів
із циклу загальної підготовки
другого (магістерського) рівня вищої освіти
для здобувачів економічного факультету

Львів 2022

Назва курсу	«Професійна іноземна мова (англійська)»
Адреса викладання курсу	ЛНУ імені І. Франка, вул. Дорошенка, 41, каб. 86
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Факультет іноземних мов, кафедра іноземних мов для природничих факультетів
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	Дисципліна вільного вибору студентів із циклу загальної підготовки другого (магістерського) рівня вищої освіти
Викладачі курсу	Яхонтова Т.В., д-р філ. н., проф.,
Контактна інформація викладачів	tetyana.yakhontova@lnu.edu.ua
Консультації по курсу відбуваються	м. Львів, ЛНУ імені І. Франка, вул. Дорошенка, 41, каб. 86 перед заліком в червні або в день проведення практичних занять (за попередньою домовленістю). Також можливі он-лайн консультації через Skype або подібні ресурси. Для погодження часу он-лайн консультацій слід писати на електронну пошту викладача або дзвонити.
Інформація про курс	Курс «Професійна іноземна мова (англійська)» належить до циклу дисциплін вільного вибору студентів економічного факультету. Вивчення дисципліни передбачено у 2 семестрі в обсязі 3 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
Коротка анотація курсу	Дисципліна «Професійна іноземна мова (англійська, рівень С1)» розроблено таким чином, щоб надати учасникам необхідні знання загальних та професійно-орієнтованих комунікативних мовленнєвих компетенцій (лінгвістичної, соціолінгвістичної і прагматичної) для забезпечення їх ефективного спілкування в академічному та професійному середовищах на рівні, що відповідає С1 згідно з Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти. Тому у курсі представлено як огляд концепцій європейського громадянства, який створює надійний фундамент для навчання і відкриває міжнародні професійні можливості, так і процесів та інструментів, які потрібні для ведення успішної ділової комунікації в англійськомовному середовищі.
Мета та цілі курсу	Метою вивчення вибіркової дисципліни «Професійна іноземна мова (англійська)» є ознайомлення студентів із завданнями для оволодіння іншомовною комунікативною компетентністю, обов'язковими для того, щоб стати плідним учасником міжкультурної комунікації і розвинути необхідні навички та вміння професійного, ділового та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах і бути спроможним оволодіти новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.
Література для вивчення дисципліни	Основна література: 1. Hewings M. Grammar for CAE and Proficiency. Self-study grammar and practice. – Cambridge University Press, 2009. 2. Trappe T., Tullis G. Intelligent Business. Upper-Intermediate. – Pearson Longman, 2016. 3. Turner R. and others. Business Results. Advanced. – Oxford University Press, 2009. 4. Микитенко Н. О., Козолуп М. С. Основи англійськомовної академічної комунікації для студентів та аспірантів природничих спеціальностей: Навчальний посібник. – Львів: ЛНУ імені Іванів Франка, 2015. – 224 с.

	<p>5. Яхонтова Т. В. Основи англомовного наукового письма: Навчальний посібник для студентів, аспірантів і науковців. – Львів: Видавничий центр ЛНУ, 2002.</p> <p>Додаткова література:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Evans V. Round – Up 6. English Grammar Practice. – New York : Longman, 2011. 2. Glendinning E. H., McEwan J. Oxford English for Information Technology. – Oxford University Press, 2014. 3. Крижанівська Г.Т., Оленюк О.В., Курташ Н.М., Павлишенко О.А., Тинкалюк О.В. The World of Economics: Навчальний посібник. – Львів: Видавничий центр ЛНУ, 2007 (з грифом МОН України). <p>Додаються також Інтернет-джерела.</p>
Обсяг курсу	<p>Обсяг курсу 3 кредити, 90 годин, з них: 32 годин аудиторних занять (32 годин практичних занять), 58 годин самостійної роботи - для денної форми здобуття освіти; 12 годин аудиторних занять (12 годин практичних занять), 78 годин самостійної роботи - для заочної форми здобуття освіти.</p>
Очікувані результати навчання	<p>Основна тенденція курсу націлена на професіоналізацію та реалізується у формуванні навичок спілкування за професійною тематикою, необхідних студентові для здійснення завдань професійного змісту з використанням засобів іноземної мови. На основі викладеного у змістових модулях навчально-тематичного плану, лексичного і граматичного матеріалу планується розвиток англомовної комунікативної компетентності студентів у рецептивних (читання, аудіювання) і продуктивних (письмо, говоріння) видах мовленнєвої діяльності. Сформованість компетенцій майбутнього фахівця передбачає знання синтаксичних і граматичних структур, що є необхідними для розуміння і продукування широкого кола текстів в академічній та професійній сферах; знання мовних форм, властивих для офіційних та розмовних реєстрів академічного і професійного мовлення; наявність відповідного словникового запасу (у тому числі термінологічного), що є необхідним в академічній та професійній сферах, розуміння відмінностей між ключовими цінностями, переконаннями та поведінкою в академічному і професійному середовищах України та інших країн, вміння застосовувати знання про міжкультурні відмінності у процесі безпосереднього усного і писемного спілкування в академічному та професійному середовищах; знання особливостей корпоративної культури в конкретних професійних контекстах; вміння належним чином поводити себе і реагувати у типових академічних, професійних і повсякденних ситуаціях. Загалом курс базується на проектно-орієнтованому способі вивчення іноземної мови, що дає змогу магістрам, які володіють рівнем С1, захищати магістерські роботи іноземною мовою. Проектно-орієнтований спосіб вивчення іноземних мов передбачає підготовку анотації магістерської роботи, укладання фахового термінологічного словника, оформлення використаних іноземних джерел. Студенти-магістри використовуватимуть свої мовні, міжкультурні, методичні та фахові знання для реалізації проекту, що передбачає планування, пошук, систематизацію, презентацію, а іноді й виготовлення цільового продукту і його випробування. Загалом після завершення курсу магістр матиме</p>

	знання основ сучасного наукового дискурсу. Він вмітиме усно та письмово представляти свої наукові результати відповідно до вимог європейських стандартів.
Ключові слова	Англійська мова, ділова комунікація, англійська комунікативна компетентність, професійний компонент, проектно-орієнтований спосіб вивчення іноземної мови, студенти-магістри, розмовний реєстр
Формат курсу	очний / заочний
Теми	Інформаційний обсяг дисципліни (практичні заняття та самостійна робота): <i>Тема 1. HR. Gerund and infinitive.</i> <i>Тема 2. Organisations. Determiners.</i> <i>Тема 3. Governance. Adjective+ past participle.</i> <i>Тема 4. Start-ups. Third conditional.</i> <i>Тема 5. Power. Active and passive.</i> <i>Тема 6. E-marketing. Word order. Adverbs.</i>
Підсумковий контроль, форма	залік / в кінці семестру/ комбінований
Пререквізити	Для вивчення курсу студенти потребують знань з англійської мови на рівні B2, достатніх для сприйняття категоріального апарату мовних та мовленнєвих явищ та розуміння англійських джерел.
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	Презентація, лекції, колаборативне навчання (форми – групові проекти, спільні розробки) проектно-орієнтоване навчання, дискусія
Необхідне обладнання	Із урахуванням особливостей навчальної дисципліни, вивчення курсу може не потребувати використання програмного забезпечення, крім загально вживаних програм і операційних систем та мультимедійних засобів навчання.
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються за наступним співвідношенням: <ul style="list-style-type: none"> • практичні/самостійні: 25% семестрової оцінки; максимальна кількість балів – 70 • контрольні заміри (модулі): 25% семестрової оцінки; максимальна кількість балів – 30 • залік: 50% семестрової оцінки. Максимальна кількість балів – 200 Підсумкова максимальна кількість балів – 100. Дескриптори рівнів сформованості іноземної комунікативної компетенції майбутніх фахівців природничого профілю на рівні C1 за видами мовленнєвої діяльності: усне мовлення: студент висловлюється швидко і спонтанно без помітних утруднень, пов'язаних з пошуком засобів вираження у суспільному житті, навчанні та з професійними цілями; демонструє свідоме володіння граматичними структурами, конекторами та зв'язними програмами висловлювання; вільно володіє широким лексичним репертуаром, що дозволяє долати важкі місця шляхом перефразування; пошуку виразів або альтернативних стратегій; вільно вживає ідіоматичні вирази та колоквиалізми; писемне мовлення: пише зрозумілі, добре структуровані тексти на складні теми, підкреслюючи відповідні вихідні положення, викладаючи

і доводячи точки зору досить докладно, з допоміжними пунктами, причинами й відповідними прикладами, та завершуючи логічним висновком; резюмує довгі, складні тексти, робити детальні записи під час лекції на теми своєї сфери інтересів, записуючи інформацію настільки точно й близько до оригіналу, що записами можуть користуватись інші люди;

читання: розуміє широке коло довгих, складних текстів про суспільне, професійне життя та навчання, складні інструкції про новий незнайомий прилад або процес його діяльності; розуміє спеціалізовану мову у статтях і технічних інструкціях, навіть таких, що виходять за межі власної сфери діяльності/спеціальності студента за умови, що можна перечитати важкі місця;

аудіювання: сприймає на слух і розуміє довгі відрізки мовлення, зокрема, лекції, складну технічну інформацію та слідкує за складними лініями аргументації, навіть якщо тема малознайома.

Письмові роботи: Очікується, що студенти виконають декілька видів письмових робіт, зокрема есе, формальний лист та деякі види бізнес документів.

Академічна доброчесність: Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату.

Відвідування занять є важливим складником навчання. Очікується, що всі студенти відвідають усі лекції і практичні заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів робіт.

Література. Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й додаткової літератури.

Політика виставлення балів. Враховуються бали набрані на поточному тестуванні, самостійній роботі та бали підсумкового тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на заняттях та активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнь на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття в цілях не пов'язаних з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін.

Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.

Шкала оцінювання: Університету, національна та ECTS

Оцінка ECTS	Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою
		Залікова оцінка
A	90 – 100	Зараховано

	B	81-89	Зараховано
	C	71-80	Зараховано
	D	61-70	Зараховано
	E	51-60	Зараховано
	FX	21-50	Не зараховано з можливістю повторного складання
	F	0-20	Не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни
Питання до заліку	Залік з іноземної мови студенти складають за підсумками поточної успішності, яка передбачає: <ul style="list-style-type: none"> – успішне виконання усіх ключових індивідуальних і групових навчальних завдань у межах тем змістових модулів; – успішне виконання завдань для самостійної роботи студента; – успішне виконання завдань модульного контролю. 		
Опитування	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.		

Схема курсу

Семестр 10

Тиж.	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності/ заняття	Література. Інтернет-ресурси	Завдання / самостійна роботи	Термін виконання
1	HR. Contrast and similarity. <i>Vocabulary development: Terminology related to the topic. Reading and vocabulary development: Winning the war for talent.</i>	практичне заняття – 2 год	Trappe T. Tullis G. Intelligent Business. Upper-Intermediate. – Pearson Longman, 2016. Davidson W. Business Writing. – Griffin Publishing, 2017. Evans V. Round – Up 6. English Grammar Practice. – New York : Longman, 2011. Parkinson D. Oxford Business English Dictionary. – Oxford University Press, 2016. Крижанівська Г.Т., Оленюк О.В. та ін. The World of Economics: Навчальний посібник. – Львів:	виконати завдання - 2, 5 год.	тиждень
2	<i>Listening and reading: taking notes and answering the questions. Skills: describing a chart.</i>	практичне заняття – 2 год		виконати завдання - 2, 5 год.	тиждень
3	<i>Grammar: Gerund and infinitive. Structural and stylistic features. Career skills: Managing appraisals. Dilemma: Getting back on track</i>	практичне заняття – 2 год		виконати завдання - 2, 5 год.	тиждень
4	Organisations. <i>Grammar: Determiners. Career skills: storytelling. Speaking and writing skills: Generating ideas, outlining, structuring, organizing, composing.</i>	практичне заняття – 2 год		виконати завдання - 2, 5 год.	тиждень
5	<i>Dilemma and decision: discussing and writing a formal letter</i>	практичне заняття – 2 год		виконати завдання - 2, 5 год.	тиждень

6	Governance. <i>Taking charge.</i> The role of committees. <i>Reading:</i> Message in a bottle of sauce. Let the fight begin. <i>Vocabulary:</i> Terminology related to the topic.	практичне заняття – 2 год	Видавничий центр ЛНУ, 2007 (з грифом МОН України).	виконати завдання - 2, 5 год.	тиждень
7	<i>Listening and reading skills:</i> making a summary. <i>Grammar:</i> Adjective+ past participle; <i>Career skills:</i> Presenting arguments. <i>Dilemma:</i> When to listen to the shareholders	практичне заняття – 2 год		виконати завдання - 2, 5 год.	тиждень
8	Module test 1 Reflection on the first part of the course	практичне заняття – 2 год		виконати завдання - 2, 5 год.	тиждень
9	Start-ups. Going into business. <i>Grammar:</i> Third conditional <i>Career skills:</i> Pitching. <i>Vocabulary:</i> definitions, synonyms and word groups. <i>Writing:</i> business plan	практичне заняття – 2 год		виконати завдання - 2, 5 год.	тиждень
10	<i>Speaking:</i> discussing dilemma and seeking solutions.	практичне заняття – 2 год		виконати завдання - 2, 5 год.	тиждень
11	Power. <i>Grammar:</i> Active and passive <i>Vocabulary development:</i> terminology related to the topic.	практичне заняття – 2 год		виконати завдання - 2, 5 год.	тиждень
12	<i>Listening:</i> Power politics <i>Reading:</i> Sympathy for the boss. <i>Career skills:</i> Influencing <i>Speaking:</i> describing data, giving reasons. <i>Dilemma:</i> Winning the rivalry game	практичне заняття – 2 год		виконати завдання - 2, 5 год.	тиждень
13	E-marketing. <i>Grammar:</i> Word order. Adverbs. <i>Reading:</i> Word of mouse. <i>Listening:</i> Google clicks. Summarizing ideas. <i>Writing:</i> press release, formal letter	практичне заняття – 2 год		виконати завдання - 2, 5 год.	тиждень

14	<i>Career skills:</i> Decision making. Useful phrases, structures, stylistic features. <i>Speaking:</i> dilemma: Creative showcase.	практичне заняття – 2 год		підготуватись до модульного контролю – 2, 5 год.	тиждень
15	Module test 2 Reflection on the course	практичне заняття – 2 год		Підготуватись до презентації – 3 год.	протягом семестру
16	Home reading	практичне заняття – 2 год		Підготуватись до домашнього читання – 20 год.	